El Mundo, 4 de Noviembre de 2001
"LA FRASE"
CRONICA
JOSÉ ANTONIO MARINA *«Hay tres grandes idiomas: la lengua, las matemáticas y la música»*
GEORGE STEINER/ Profesor de Literatura

Tiene razón. Un lenguaje es un conjunto de símbolos estructurados en una sintaxis que permite manejar irrealidades y comunicarlas. Da igual que sean conceptos perceptivos, conceptos ideales o sonidos. El ser humano crea lenguajes sin parar porque necesita contarse a sí mismo el mundo y contárselo a los demás. Cuando la realidad le sobrepasa, inventa un lenguaje nuevo para hacerla familiar. El lenguaje natural nos permite contar argumentos de la vida diaria. El lenguaje matemático cuenta historias de un mundo mágico, donde los números nacen de la razón pero se hacen irracionales, surgen en un mundo finito pero se hacen transfinitos. El lenguaje musical urde grandes tramas sonoras. Una demostración matemática es un argumento. Una narración novelesca es un argumento. Una gran sinfonía o un sutil cuarteto son también argumentos. Steiner dice que en la tradición judía enseñar es crear. Si fuéramos buenos profesores, es decir, buenos creadores, todo lo que enseñamos se nos convertiría en historias. Y el resultado de nuestra tarea sería enseñar a los alumnos a contar la realidad, a contar aventuras matemáticas, a contar epopeyas sonoras. Siempre empezaríamos con un incitante «érase una vez». / Filósofo